



Генеральная Ассамблея

Diatr.  
GENERAL

A/40/385  
21 June 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

---

Сороковая сессия  
Пункт 30 первоначального перечня\*

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ  
НОВЫХ ПОТОКОВ БЕЖЕНЦЕВ

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Группы правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев, подготовленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 39/100 Ассамблеи от 14 декабря 1984 года.

---

\* A/40/50/Rev.1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Доклад Группы правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев

#### 1. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 36/148 от 16 декабря 1981 года постановила учредить группу правительственных экспертов в составе 17 членов, с тем чтобы провести, как можно скорее, в интересах улучшения международного сотрудничества в целях предотвращения новых массовых потоков беженцев, всестороннее рассмотрение проблемы во всех ее аспектах, имея в виду разработку рекомендаций о соответствующих средствах международного сотрудничества в этой области с должным учетом принципа невмешательства во внутренние дела суверенных государств. Ассамблея предложила Группе правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев провести это рассмотрение в свете существующих соответствующих международных документов, норм и принципов и с должным учетом права беженцев на возвращение к своим очагам на своей родине и права тех, кто не желает возвращаться, на получение соответствующей компенсации.

2. Генеральная Ассамблея предложила также Группе правительственных экспертов учитывать важность достижения общего согласия во всех случаях, когда это имеет значение для итогов ее работы.

3. Генеральная Ассамблея призвала Группу правительственных экспертов принять во внимание замечания и предложения, представленные Генеральным секретарем в ответ на резолюцию 35/124 от 11 декабря 1980 года, и любые другие замечания и предложения государств-членов, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, а также мнения, высказанные на тридцать шестой сессии Ассамблеи, исследование, которое должно быть представлено Комиссии по правам человека на ее тридцать восьмой сессии Специальным докладчиком во исполнение резолюции 29 (XXXVII) Комиссии от 11 марта 1981 года и результаты обсуждения ею этого исследования.

/...

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 37/21 от 16 декабря 1982 года постановила расширить Группу правительственных экспертов с 17 до 24 членов, причем одно дополнительное место должно занимать поочередно регионами Латинской Америки, Африки и Азии в том порядке, в котором они следуют.

5. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея подтвердила мандат Группы правительственных экспертов, как он определен резолюцией 36/148, подчеркнув необходимость для членов Группы приступить к данному исследованию на основе конструктивного и ориентированного в будущее подхода и в соответствии с духом, который должен являться основой дружественных отношений и тесного сотрудничества между государствами-членами.

6. Генеральная Ассамблея просила Группу правительственных экспертов своевременно представить доклад Генеральному секретарю для обсуждения его Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии.

7. В 1983 году Группа правительственных экспертов провела две сессии, первую и вторую, в Нью-Йорке, соответственно с 12 по 15 апреля и с 6 по 10 июня. Дополнительное место было выделено региону Латинской Америки.

8. На своей первой сессии Группа экспертов согласилась на следующее понимание, касающееся ее правил процедуры:

а) В целом правила процедуры Генеральной Ассамблеи применимы, если Группа экспертов не примет решения, что ее особый характер, определенный в мандате Группы, содержащемся в резолюциях 36/148 и 37/21 Ассамблеи, требует иного подхода. Кроме того, Группа согласилась, что процедурные вопросы необходимо решать гибко.

б) Заседания Группы должны быть, как правило, закрытыми, если Группа не примет иного решения.

с) Группа высказала мнение, что общее согласие имеет важное значение для результатов ее работы.

д) В принципе участвовать в работе Группы с полным правом могут только сами эксперты. В тех случаях, когда экспертам может понадобиться помощь, они могут пригласить соответствующее число советников. В случае отсутствия эксперта Группа, возможно, пожелает предоставить право выступить какому-либо советнику.

/...

е) В отношении наблюдателей Группа постановила, что никаких наблюдателей от государств-членов, как правило, не будет, если Группа не примет иного решения. Просьбы от органов, организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, если таковые поступят, можно было бы рассматривать на индивидуальной основе.

ф) Касаясь распространения документов, Группа высказала мнение, что, как правило, только документы, представленные членом Группы, и документы, упомянутые в резолюциях 36/148 и 37/121 Генеральной Ассамблеи, должны распространяться официально. Распространение документов, поступающих из других внешних источников, должно осуществляться с одобрения Группы.

9. Доклад Группы, подготовленный для Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 37/121, содержится в документе A/38/273. Программа работы, согласованная Группой, представлена в разделе VI этого доклада.

10. В своей резолюции 38/84 от 15 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея постановила продлить мандат Группы правительственных экспертов, определенный в резолюциях 36/148 и 37/121, и предложила Группе представить доклад о своей работе к моменту рассмотрения этого вопроса Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии.

11. В 1984 году Группа правительственных экспертов провела две сессии в Нью-Йорке, третью и четвертую, соответственно с 26 марта по 6 апреля и с 11 по 22 июня. Дополнительное место было выделено региону Африки.

12. Доклад Группы, подготовленный для Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 38/84, содержится в документе A/39/327. Ход работы Группы на ее третьей и четвертой сессиях описан в разделе V этого доклада.

13. В своей резолюции 39/100 от 14 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея постановила продлить мандат Группы правительственных экспертов, определенный в резолюциях 36/148 и 37/121, призвала Группу работать оперативно по выполнению своего мандата и приложить все усилия для завершения всеобъемлющего рассмотрения проблемы во всех ее аспектах, а также предложила ей представить доклад о своей работе к моменту рассмотрения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии.

## II. СОСТАВ ГРУППЫ

14. В 1985 году в состав Группы входили следующие члены:

Австралия	г-н Н. Росс Смит
Австрия	г-н Вальтер Магруч
Афганистан	г-н Мохаммед Фарид Зариф
Болгария	г-н Калин Митрев
Вьетнам	г-н Нгуен Лонг
Германии, Федеративная Республика	граф Йоркский Александр фон Вартенбург
Гонгурас	г-н Роберто Эррера Касерес
Жибути	г-н Али Мапоу
Куба	г-жа Мария де лос Анхелес Флорес Прида
Ливан	г-н Наджи Абуасси
Мексика	г-н Оскар Гонсалес Сесар
Никарагуа	г-н Оскар Р. Теллес Аркельо
Пакистан	г-н Риаз Мохаммад Хан
Сенегал	г-н Сидати Айдара
Соединенные Штаты Америки	г-н Алан Л. Кейс (с 25 по 29 мар- та 1985 года) г-н Деннис К. Гудман (с 1 по 4 апреля 1985 года) (с 3 по 7 ию- ня 1985 года) г-н Льюк Ли (с 10 по 14 июня 1985 года)
Сомали	г-н Омар Мохамед Адду

Союз Советских Социалистических Республик	г-н Исаак Борисович Теплинский
Судан	г-н Абдельмаджид Бешир Элахмади
Таиланд	г-н Асипхол Чабчитчаидол
Того	г-н Коффи Аджойи
Филиппины	г-н Рейнальдо О. Арсилья (шестая сессия)*
Франция	г-жа Сильви Альверес
Чехословакия	г-н Бронислав Кулавьек
Эфиопия	г-н Берхане Цересса
Япония	г-н Морихиса Аоки

### III. ЗАСЕДАНИЯ

15. Группа провела две сессии, пятую и шестую, соответственно с 25 марта по 4 апреля и с 3 по 14 июня 1985 года.

16. Группа провела 39 закрытых заседаний.

### IV. ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

17. По просьбе Группы, г-н Коффи Аджойи (Того) по-прежнему выполнял функции ее Председателя.

### V. ХОД РАБОТЫ

18. В соответствии с программой работы, согласованной Группой на ее второй сессии (A/38/273, пункт 16), на своих пятой и шестой сессиях Группа рассмотрела следующие главы: главу III,

---

\* В 1985 году дополнительное место было выделено азиатскому региону.

озаглавленную "Обстоятельства, вызывающие новые массовые потоки беженцев", и главу IV, озаглавленную "Соответствующие средства улучшения международного сотрудничества в целях предотвращения новых массовых потоков беженцев". Группе удалось завершить первое чтение глав III и IV. Группа приступила к своей работе и достигла значительного прогресса в отношении первого чтения главы V, заключительной главы, озаглавленной "Выводы и рекомендации".

#### VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

19. Принимая во внимание ту стадию, на которой находятся прения, проводимые Группой в порядке выполнения ею своего мандата, определенного в резолюциях Генеральной Ассамблеи 36/148, 37/121 и 39/100, Группа хотела бы передать Генеральному секретарю, а через него - Ассамблее, просьбу возобновить ее мандат с тем, чтобы она смогла завершить всестороннее рассмотрение проблемы во всех ее аспектах.

20. Предполагается, что состав Группы в 1986 году останется неизменным в том случае, если правительства, выдвигающие кандидатов, не пожелают заменить своих экспертов. Группа выразила свое пожелание, чтобы г-н Аджойи продолжал оставаться ее Председателем в течение ее работы в будущем. Группа считает, что место, распределяемое на основе ротации, не должно выделяться в 1986 году, поскольку все соответствующие регионы уже занимали его и поскольку положения пункта 4 резолюции 37/121 уже не могут применяться в 1986 году, так как Группа уже почти завершила свою работу.

21. Учитывая сложность стоящей перед ней задачи, Группа считает, что в 1986 году ей потребуется провести две дополнительные двухнедельные сессии - предпочтительно в марте и апреле соответственно. Группа подтвердила необходимость участия всех экспертов в ее будущих сессиях, как это признала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 39/100.

22. В этой связи Группа выразила надежду, что Организация, возможно, примет надлежащие меры, направленные на достижение вышеуказанных целей.

-----